



Ausländische Mitbürger an den Gemeindewahlen vom 8 Oktober 2017 teilhaben lassen

Was sind die Voraussetzungen um in Luxemburg wählen zu dürfen?

- Am Wahltag muß man 18 Jahre alt sein.
- Im Herkunftsland und in Luxemburg wahlberechtigt sein.
- Am Tag der Einschreibung, muß man wenigstens 5 Jahre, ohne Unterbrechung, seinen Wohnsitz in Luxemburg haben.

Wie kann man sich auf der Wählerliste einschreiben?

- Einschreibung muß bis spätestens am 14. Juli abgeschlossen sein.
- Antragsformular ist im Bürgerzentrum der Gemeinde in Rambrouch erhältlich.
- Copie ihres gültigen Ausweises oder Reisepasses zum Antrag hinzufügen.

Wann kann man sich auf der Wählerliste einschreiben?

- Während den Öffnungszeiten des Bürgerzentrums der Gemeindeverwaltung in Rambrouch.
- An den nationalen Einschreibungstagen :
 - Samstag, den 13. Mai 2017 von 10:00-11:30 im Gemeindehaus in Rambrouch, mit Vortrag vom "Centre d'étude et de formation interculturelles et sociales Asbl - CEFIS"
 - Samstag, den 1. Juli 2017. von 10:00-10:30 im Gemeindehaus in Rambrouch.

Für weitere Informationen gilt folgende Telefonnummer:
23 64 09-30.

Les citoyens étrangers peuvent participer aux élections communales le 8 octobre 2017

Quelles sont les conditions pour pouvoir élire au Grand-Duché?

- Avoir 18 ans le jour des élections.
- Jouir des droits civils et ne pas être déchu du droit de vote ni dans l'Etat de résidence ni dans l'Etat d'origine.
- Résider depuis au moins 5 ans sans interruption au Grand-Duché de Luxembourg au moment de son inscription.

Comment s'inscrire sur la liste électorale?

- L'inscription doit être faite au plus tard le 14 juillet 2017.
- Le formulaire d'inscription est disponible au bureau de la population à la commune de Rambrouch.
- Ajouter une copie valable de votre carte d'identité ou de votre passeport.

Quand peut-on s'inscrire à la liste électorale?

- Pendant les heures d'ouverture du bureau de la population à la commune de Rambrouch.
- Lors de journées nationales d'inscriptions:
 - Samedi, le 13 mai 2017 de 10:00-11:30 avec conférence du Centre d'étude et de formation interculturelles et sociales Asbl - CEFIS» à la commune de Rambrouch.
 - Samedi, le 1 juillet 2017 de 10:00-11:30 à la commune de Rambrouch

Pour d'autres informations veuillez téléphoner au
23 64 09 30